

UNITED NATIONS



DOCUMENTS
INDEX UNIT
NATIONS UNIES MASTER

8 JUN 1950

9				
---	--	--	--	--

**STATEMENT of
TREATIES and INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or
filed and recorded
with the Secretariat during
April 1950

**RELEVÉ des
TRAITÉS et ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou
classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat
pendant le mois d'avril 1950

LAKE SUCCESS, NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
PART I : Treaties and international agreements registered: Nos. 761 to 773	2
PART II : Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 191 and 192	14
ANNEX A : Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered	16
ANNEX B : Ratifications, accessions, prorogations, etc., to treaties and international agreements filed and recorded	22

Note: This statement is issued monthly by the Legal Department of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to article 102 of the Charter, adopted on 14 December 1946 by General Assembly Resolution 97(I).

TABLE DES MATIERES

PARTIE I : Traités et accords internationaux enregistrés : Nos. 761 à 773	3
PARTIE II : Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : Nos. 191 et 192	15
ANNEXE A : Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux enregistrés	17
ANNEXE B : Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire	23

Note : Le présent relevé est publié mensuellement par le Département juridique du Secrétariat en application de l'article 13 du règlement pour donner effet à l'article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97(I) de l'Assemblée générale.

PART I

Treaties and international agreements
registered during the month of April 1950

No. 761 to 773

No. 761 UNITED STATES OF AMERICA AND SWITZERLAND:

Exchange of Notes constituting an agreement amending the interim agreement of 3 August 1945 relating to air transport services.^{1/}
Bern, 13 May 1949.

Exchange of Notes constituting an agreement further amending the above-mentioned interim agreement of 3 August 1945. Bern, 13 May 1949.

Came into force on 13 May 1949 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 4 April 1950.

No. 762 UNITED STATES OF AMERICA AND DOMINICAN REPUBLIC:

Air Transport Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at Ciudad Trujillo, on 19 July 1949.

Came into force on 19 July 1949, as from the date of signature, in accordance with article 12.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 4 April 1950.

^{1/} Filed and recorded on 4 April 1950 under No. 191.

PARTIE I

Traités et accords internationaux
enregistrés pendant le mois d'avril 1950

Nos. 761 à 773

No.761. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SUISSE:

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord provisoire sur les lignes aériennes du 3 août 1945 ⁽¹⁾. Berne le 13 mai 1949.

Echange de notes constituant un accord portant nouvelle modification de l'Accord provisoire du 3 août 1945 susmentionné. Berne, le 13 mai 1949.

Entrés en vigueur le 13 mai 1949 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrés par les Etats-Unis d'Amérique le 4 avril 1950.

No.762. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DOMINICAINE :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à Ciudad Trujillo le 19 juillet 1949.

Entré en vigueur dès sa signature, le 19 juillet 1949, conformément à l'article 12.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 4 avril 1950.

(1) Classé et inscrit au répertoire le 4 avril 1950 sous le No.191.

No. 763 AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of Notes constituting an agreement concerning the abolition of visa fees. Canberra, 10 February 1950.

Came into force on 1 March 1950, by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by Australia on 7 April 1950.

No. 764 PAKISTAN AND INDIA:

Agreement for the avoidance of double taxation of income. Concluded on 10 December 1947.

Came into force on 10 December 1947 with retroactive effect as from 15 August 1947 by the exchange of letters.

Official text: English.

Registered by Pakistan on 10 April 1950.

No. 765 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNION OF SOUTH AFRICA:

Agreement for the regulation of the exchange of telegraph money orders between St. Helena and the Union of South Africa. Signed at St. Helena, on 24 August 1946, and at Pretoria, on 10 September 1946.

Came into force on 1 September 1946, in accordance with paragraph 12.

Official texts: English and Afrikaans.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 12 April 1950.

No.763. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de notes constituant un accord relatif à la suppression des droits de visas. Canberra, le 10 février 1950.

Entré en vigueur le 1er mars 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs dispositions.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Australie le 7 avril 1950.

No.764. PAKISTAN ET INDE :

Accord tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu. Conclu le 10 décembre 1947.

Entré en vigueur par échange de lettres le 10 décembre 1947 avec effet rétroactif au 15 août 1947.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Pakistan le 10 avril 1950.

No.765. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION SUD-AFRICAINE :

Accord relatif à la réglementation des envois de mandats télégraphiques entre Sainte-Hélène et l'Union Sud-Africaine. Signé à Sainte-Hélène le 24 août 1946 et à Prétoria le 10 septembre 1946.

Entré en vigueur le 1er septembre 1946 conformément au paragraphe 12.

Textes officiels anglais et afrikaans.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 12 avril 1950.

No. 766 AUSTRALIA AND YUGOSLAVIA:

Exchange of Notes constituting an agreement for the release of assets which have been subjected to special measures in Australia and Yugoslavia in consequence of the enemy occupation of Yugoslavia. Canberra and Sydney, 22 February 1950.

Came into force on 22 February 1950 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by Australia on 17 April 1950.

No. 767 BELGIUM AND UNITED STATES OF AMERICA:

Mutual defense assistance agreement (with annexes). Signed at Washington, on 27 January 1950.

In accordance with article VIII the agreement came into force on 30 March 1950, the date on which the Government of Belgium notified the Government of the United States of America of its ratification by Belgium.

Official texts: French and English.

Registered by Belgium on 19 April 1950.

No. 768 NORWAY AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Final Protocol of the Mixed Soviet-Norwegian Commission, Descriptive Protocol with annexes, 415 Protocols describing the frontier marks and an album of maps and triangulation diagrams constituting an agreement for the demarcation of the State frontier between the two countries. Signed at Moscow, on 18 December 1947.

Came into force on 23 May 1949 by the approval of both governments signified by an exchange of notes of that date at Moscow, in accordance with the relevant provisions of the Final Protocol and the Descriptive Protocol.

Official texts: Norwegian and Russian.

Registered by Norway on 19 April 1950.

No.766. AUSTRALIE ET YUGOSLAVIE :

Echange de notes constituant un accord relatif au déblocage des avoirs qui ont fait l'objet de mesures spéciales en Australie et en Yougoslavie par suite de l'occupation ennemie de la Yougoslavie. Canberra et Sydney, le 22 février 1950.

Entré en vigueur le 22 février 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Australie le 17 avril 1950.

No.767. BELGIQUE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord d'aide pour la défense mutuelle (avec annexes). Signé à Washington le 27 janvier 1950.

Conformément à l'article VIII, l'Accord est entré en vigueur le 30 mars 1950, date à laquelle le Gouvernement de la Belgique a notifié sa ratification au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

Textes officiels français et anglais.

Enregistré par la Belgique le 19 avril 1950.

No.768. NORVEGE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Protocole final de la Commission mixte soviéto-norvégienne, Protocole descriptif avec annexes, 415 protocoles donnant une description des marques de frontière, et cahier de cartes et de levés topographiques, constituant un accord relatif à la délimitation de la frontière entre les deux Etats. Signé à Moscou le 18 décembre 1947.

Entré en vigueur le 23 mai 1949, après approbation des deux Gouvernements constatée par des notes échangées le même jour à Moscou, conformément aux dispositions pertinentes du Protocole final et du Protocole descriptif.

Textes officiels norvégien et russe.

Enregistré par la Norvège le 19 avril 1950.

No. 769 NORWAY AND MILITARY GOVERNMENTS FOR GERMANY (UNITED STATES, UNITED KINGDOM AND FRANCE):

Agreed minutes of trade discussions (with annex). Signed at Frankfurt-am-Main, on 16 September 1949.

Came into force on 16 September 1949 with retroactive effect as from 1 July 1949, by signature.

Official text: English.

Registered by Norway on 22 April 1950.

No. 770 AFGHANISTAN, ALBANIA, AUSTRALIA, BELGIUM, BRAZIL, ETC.:

Protocol to amend the Convention for the Suppression of the traffic in women and children concluded at Geneva on 30 September 1921, and the Convention for the suppression of the traffic in women of full age, concluded at Geneva on 11 October 1933. Signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947.

Came into force on 12 November 1947, in accordance with article V.

States Parties to the Protocol:

	<u>By signature without reservation as to approval on: _____</u>	<u>By deposit of instrument of acceptance on:</u>
Afghanistan	12 November 1947	--
Albania	--	25 July 1949
Australia	13 November 1947	--
Belgium	12 November 1947	--
Brazil	--	6 April 1950
Burma	13 May 1949	--
Canada	24 November 1947	--
China	12 November 1947	--
Czechoslovakia	12 November 1947	--
Denmark	--	21 November 1949
Egypt	12 November 1947	--
Finland	--	6 January 1949
Hungary	2 February 1950	--
India	12 November 1947	--
Italy	--	5 January 1949
Lebanon	12 November 1947	--
Mexico	12 November 1947	--
Netherlands	--	7 March 1949

(To be continued)

No.769. NORVEGE ET GOUVERNEMENTS MILITAIRES EN ALLEMAGNE (ETATS-UNIS, ROYAUME-UNI ET FRANCE) :

Procès-verbaux acceptés des pourparlers commerciaux (avec annexe).
Signé à Francfort-sur-le-Main le 16 septembre 1949.

Entrés en vigueur par signature le 16 septembre 1949, avec effet rétroactif au 1er juillet 1949.

Texte officiel anglais.

Enregistrés par la Norvège le 22 avril 1950.

No.770. AFGHANISTAN, ALBANIE, AUSTRALIE, BELGIQUE, BRESIL, etc. :

Protocole amendant la Convention pour la répression de la traite des femmes et des enfants, conclue à Genève le 30 septembre 1921, et la Convention pour la répression de la traite des femmes majeures, conclue à Genève le 11 octobre 1933. Signé à Lake Success, New York le 12 novembre 1947.

Entré en vigueur le 12 novembre 1947, conformément à l'article V.

Etats Parties au Protocole :

	<u>Par signature sans réserve quant à l'acceptation</u>	<u>Par dépôt de l'instrument d'acceptation</u>
Afghanistan	12 novembre 1947	--
Albanie	--	25 juillet 1949
Australie	13 novembre 1947	--
Belgique	12 novembre 1947	--
Brésil	--	6 avril 1950
Birmanie	13 mai 1949	--
Canada	24 novembre 1947	--
Chine	12 novembre 1947	--
Danemark	--	21 novembre 1949
Egypte	12 novembre 1947	--
Finlande	--	6 janvier 1949
Hongrie	2 février 1950	--
Inde	12 novembre 1947	--
Italie	--	5 janvier 1949
Liban	12 novembre 1947	--
Mexique	12 novembre 1947	--
Nicaragua	--	24 avril 1950
Norvège	--	28 novembre 1947

(à suivre)...

(Cont'd)

	By signature without reservation as to <u>approval on:</u>	By deposit of instrument of <u>acceptance on:</u>
Nicaragua	--	24 April 1950
Norway	--	28 November 1947
Pakistan	12 November 1947	--
Sweden	9 June 1948	--
Syria	17 November 1947	--
Turkey	12 November 1947	--
Union of South Africa	12 November 1947	--
Union of Soviet Socialist Republics	18 December 1947	--
Yugoslavia	12 November 1947	--

Official texts: Chinese, English, French, Russian and Spanish.

Registered ex officio on 24 April 1950.

No. 771 AFGHANISTAN, ALBANIA, AUSTRALIA, BELGIUM, BRAZIL, ETC.:

Convention for the suppression of the traffic in women and children, concluded at Geneva on 30 September 1921, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947.

Came into force on 24 April 1950, the date on which the amendments to the Convention, as set forth in the annex to the Protocol of 12 November 1947, entered into force in accordance with paragraph 2 of article V of the said Protocol.

States Parties to the Convention:

Afghanistan	Italy
Albania	Lebanon
Australia	Mexico
Belgium	Netherlands
Brazil	Nicaragua
Burma	Norway
Canada	Pakistan
China	Sweden
Czechoslovakia	Syria
Denmark	Turkey
Egypt	Union of South Africa
Finland	Union of Soviet Socialist Republics
Hungary	Yugoslavia

Official texts: English and French.

Registered ex officio on 24 April 1950.

(suite)	<u>Par signature sans réserve quant à l'acceptation</u>	<u>Par dépôt de l'instrument d'acceptation</u>
Pakistan	12 novembre 1947	--
Pays-Bas	--	7 mars 1949
Suède	9 juin 1948	--
Syrie	17 novembre 1947	--
Tchécoslovaquie	12 novembre 1947	--
Turquie	12 novembre 1947	--
Union sud-africaine	12 novembre 1947	--
Union des Républiques socialistes soviétiques	18 décembre 1947	--
Yougoslavie	12 novembre 1947	--

Textes officiels anglais, chinois, espagnol, français et russe.

Enregistré d'office le 24 avril 1950.

No.771. AFGHANISTAN, ALBANIE, AUSTRALIE, BELGIQUE, BRESIL, etc.:

Convention pour la répression de la traite des femmes et des enfants, conclue à Genève le 30 septembre 1921, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 12 novembre 1947.

Entrée en vigueur le 24 avril 1950, date à laquelle les amendements à la Convention, indiqués dans l'annexe au Protocole du 12 novembre 1947, sont entrés en vigueur conformément au paragraphe 2 de l'article V dudit Protocole.

Etats Parties à la Convention :

Afghanistan	Liban
Albanie	Mexique
Australie	Nicaragua
Belgique	Norvège
Birmanie	Pakistan
Brésil	Pays-Bas
Canada	Suède
Chine	Syrie
Danemark	Tchécoslovaquie
Egypte	Turquie
Finlande	Union sud-africaine
Hongrie	Union des Républiques socialistes soviétiques
Inde	Yougoslavie
Italie	

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée d'office le 24 avril 1950.

No. 772 AFGHANISTAN, AUSTRALIA, BELGIUM, BRAZIL, CZECHOSLOVAKIA, ETC.:

Convention for the suppression of the traffic in women of full age, concluded at Geneva on 11 October 1933, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947.

Came into force on 24 April 1950, the date on which the amendments to the Convention, as set forth in the annex to the Protocol of 12 November 1947, entered into force in accordance with paragraph 2 of article V of the said Protocol.

States Parties to the Convention:

Afghanistan	Netherlands
Australia	Nicaragua
Belgium	Norway
Brazil	Sweden
Czechoslovakia	Turkey
Finland	Union of South Africa
Hungary	Union of Soviet Socialist
Mexico	Republics

Official texts: English and French.

Registered ex officio on 24 April 1950.

No. 773 NETHERLANDS AND BRAZIL:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Rio de Janeiro, on 6 November 1947.

Came into force on 4 July 1949 by the exchange of notes, in accordance with article XII.

Official texts: Dutch, French and Portuguese.

Registered by the Netherlands on 27 April 1950.

No.772. AFGHANISTAN, AUSTRALIE, BELGIQUE, BRESIL, TCHECOSLOVAQUIE, etc :

Convention relative à la répression de la traite des femmes majeures, signée à Genève, le 11 octobre 1933, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 12 novembre 1947.

Entrée en vigueur le 24 avril 1950, date à laquelle les amendements à la Convention, indiqués dans l'annexe au Protocole du 12 novembre 1947, sont entrés en vigueur conformément au paragraphe 2 de l'article V dudit Protocole.

Etats Parties à la Convention :

Afghanistan	Norvège
Australie	Pays-Bas
Belgique	Suède
Brésil	Tchécoslovaquie
Finlande	Turquie
Hongrie	Union sud-africaine
Mexique	Union des Républiques socialistes soviétiques
Nicaragua	

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée d'office le 24 avril 1950.

No.773. PAYS-BAS ET BRESIL :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Rio de Janeiro, le 6 novembre 1947.

Entré en vigueur le 4 juillet 1949 par l'échange de notes, conformément à l'article XII.

Textes officiels néerlandais, français et portugais.

Enregistré par les Pays-Bas le 27 avril 1950.

PART II

Treaties and international agreements
filed and recorded during the month of
April 1950

Nos. 191 and 192

No. 191 UNITED STATES OF AMERICA AND SWITZERLAND:

Exchange of Notes constituting an interim agreement relating to air transport services. Bern, 3 August 1945.

Came into force on 3 August 1945 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and French.

Filed and recorded at the request of the United States of America on 4 April 1950.

No. 192 BRAZIL AND BOLIVIA:

Treaty on the exportation and use of Bolivian oil (with exchange of notes). Signed at Rio de Janeiro, on 25 February 1938.

Came into force on 15 September 1938 by the exchange of the instruments of ratification at Rio de Janeiro, in accordance with article XI.

Official texts: Portuguese and Spanish.

Filed and recorded at the request of Brazil on 17 April 1950.

PARTIE II

Traités et accords internationaux
classés et inscrits au répertoire pendant le mois
d'avril 1950
Nos. 191 et 192

No.191. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SUISSE :

Echange de notes constituant un accord provisoire sur les lignes aériennes. Berne, le 3 août 1945.

Entré en vigueur le 3 août 1945 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Classé et inscrit au répertoire le 4 avril 1950 à la demande des Etats-Unis d'Amérique.

No.192. BRESIL ET BOLIVIE :

Traité relatif à l'exportation et à l'utilisation du pétrole bolivien (avec échange de notes). Signé à Rio-de-Janeiro, le 25 février 1938.

Entré en vigueur le 15 septembre 1938 par l'échange des instruments de ratification à Rio-de-Janeiro, conformément à l'article XI.

Textes officiels portugais et espagnol.

Classé et inscrit au répertoire le 17 avril 1950 à la demande du Brésil.

ANNEX A

Ratifications, accessions prorogations, etc.,
concerning Treaties and international Agreements registered

- No. 186 Protocol amending the Agreements, Conventions and Protocols on narcotic drugs, concluded at the Hague on 23 January 1912, at Geneva on 11 February 1925 and 19 February 1925 and 13 July 1931, at Bangkok on 27 November 1931 and at Geneva on 26 June 1936. Signed at Lake Success, New York, on 11 December 1946.

Ratification

Instrument deposited on:

24 April 1950
Nicaragua

- No. 221 Constitution of the World Health Organization. Signed at New York, on 22 July 1946.

Ratification

Instrument deposited on:

24 April 1950
Nicaragua

- No. 296 Memorandum of understanding relative to application to the Western Sectors of Berlin of the Agreement on most-favoured-nation treatment for areas of Western Germany under military occupation. Signed at Annecy, on 13 August 1949.

Signature:

Pakistan
24 April 1950

ANNEXE A

Ratifications, adhésions, prorogations, etc..., concernant les
traités et accords internationaux enregistrés

No.186. Protocole amendant les Accords, Conventions et Protocoles
sur les stupéfiants, conclus à la Haye, le 23 janvier 1912,
à Genève, les 11 et 19 février 1925 et le 13 juillet 1931, à
Bangkok, le 27 novembre 1931 et à Genève, le 26 juin 1936.
Signé à Lake Success (New-York), le 11 décembre 1946.

Ratification:

Instrument déposé le :

24 avril 1950
Nicaragua.

No.221. Constitution de l'Organisation mondiale de la Santé. Signée
à New-York, le 22 juillet 1946.

Ratification :

Instrument déposé le :

24 avril 1950
Nicaragua.

No.296. Mémoire d'accord portant application aux secteurs ouest de
Berlin de l'Accord relatif au traitement général de la nation
la plus favorisée concernant les zones d'occupation militaire
de l'Allemagne occidentale. Signé à Annecy, le 13 août 1949.

Signature :

Pakistan
24 avril 1950.

No. 300 Exchange of notes constituting an agreement between Belgium and the Grand Duchy of Luxembourg concerning the status and double taxation of frontier workers. Luxembourg, 25 March 1948.

Exchange of letters prolonging the said agreement. Luxembourg, 28 December 1949.

Came into force on 1 January 1950 by the exchange of the said letters and in accordance with their provisions.

Official text: French.

Registered by Belgium on 3 April 1950.

No. 318 Protocol amending the International Convention relating to Economic Statistics, signed at Geneva on 14 September 1928. Signed at Paris, on 9 December 1948.

Acceptance

Instrument deposited on:

13 April 1950

Netherlands

No. 521 Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947.

Application to the International Refugee Organization

Notification received on:

5 April 1950

Denmark

- No.300. Echange de notes constituant un arrangement entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg concernant le statut et la double imposition des travailleurs frontaliers. Luxembourg, 25 mars 1948.¹⁾

Echange de lettres prorogeant l'arrangement susmentionné.
Luxembourg, 28 décembre 1949.

Entré en vigueur le 1er janvier 1950 par l'échange desdites lettres et conformément à leurs dispositions.

Texte officiel français.

Enregistré par la Belgique le 3 avril 1950.

- No.318. Protocole signé à Paris, le 9 décembre 1948, amendant la Convention internationale concernant les statistiques économiques signée à Genève le 14 décembre 1928.

Acceptation :

Instrument déposé le :

13 avril 1950
Pays-Bas.

- No.521. Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947.

Application à l'Organisation internationale pour les réfugiés.

Notification reçue le :

5 avril 1950
Danemark.

¹⁾ Nations Unies, Recueil des Traités, volume 18, page 323.

- No. 709 Protocol to amend the Convention for the suppression of the circulation of and traffic in obscene publications, concluded at Geneva on 12 September 1923. Signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947.

Ratification

Instrument deposited on:

3 April 1950
Brazil

- No. 710 Convention for the suppression of the circulation of and traffic in obscene publications, concluded at Geneva, on 12 September 1923, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947.

Brazil became a Party to the Convention on 3 April 1950, having on that date become a party to the Protocol of 12 November 1947 (see No. 709 above).

- No.709. Protocole signé à Lake Success (New-York), le 12 novembre 1947 amendant la Convention pour la répression de la circulation et du trafic des publications obscènes conclue à Genève le 12 septembre 1923.

Ratification:

Instrument déposé le :

3 avril 1950
Brésil.

- No.710. Convention pour la répression de la circulation du trafic des publications obscènes conclue à Genève le 12 septembre 1923 sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success (New-York) le 12 novembre 1947.

Brésil est devenu partie à la Convention le 3 avril 1950, étant à cette date devenu partie au Protocole du 12 novembre 1947 (voir No.709 ci-dessus).

ANNEX B

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,
concerning treaties and international agreements
filed and recorded with the Secretariat of the United Nations

No. 102 Convention on international civil aviation. Signed at
Chicago, on 7 December 1944.

Ratification

Instrument deposited with the Government of the United
States of America on:

21 December 1949

Syria

(effective as from 20 January 1950)

Filed and recorded at the request of the United States of
America on 4 April 1950.

ANNEXE B

Ratifications, adhésions, prorogations, etc.

concernant des traités et accords internationaux

classés et inscrits au répertoire au Secrétariat des Nations Unies

No.102. Convention relative à l'aviation civile internationale. Signée
à Chicago, le 7 décembre 1944.

Ratification :

Instrument déposé auprès du Gouvernement des Etats- Unis
d'Amérique le :

21 décembre 1949
Syrie.

(effective à partir du 20 janvier 1950)

Classée et inscrite au répertoire le 4 avril 1950 à la demande
des Etats-Unis d'Amérique.